圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

◀營業四特色▶
字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

司理林立業 啟

哥雲永安藥房
華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘡散每罎七毛五茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罎一元武溪蛤蚧大補茶每劑三元四第一應驗脚氣丸每罎七毛五壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罎一元第一應驗痔瘡丸每罎壹元自製斷根癬藥每罎五毛花柳痢疗掃毒丸每罎一元止咳化痰藥膏每兩三毛五新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

零沽自理

舖在片咁街門牌三拾貳號・電話（詩麼）二四〇四

司理人楊金樹啟

在雲埠開設卅多年
大小時欵鐘鏢

兼辦各國名廠
珍鑽玉五貓石
珠石器彩眼

九六〇八磨矢線賊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

香港　敬濟堂　上環

King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China

▲推廣營業
專辦出洋滋補品
大特色武漢蛤蚧滋補茶
提防假冒請認招牌
招商代理　利權從優
空函定購　恕不應命
本堂主人王擴澤啓

存心軒曹統新
（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄
來函取閱便寄

救急良方

本軒近數年來對於僑胞之惠顧本軒膏丹丸散較大宗者例有扣折今特再申明告俾遐邇咸知若惠顧一次滿壹元者九折滿壹元以上八折俱照目錄原價扣收現款芸芸不盡另議商家長期代理

◎◎五鞭補腎丸
腎虧陽痿　遺精遺溺
此丸主治　耳鳴流水
陽事不舉　頭暈眼花
腰背骨痛　重症亦愈
血弱氣虛　試服一料
每兩二元　小半料 廿元　全料 五元

◎◎養心生血丸
恍惚無定　神情不爽
麻痺如風　目睛無力　視物帶矇　血虛體倦
命門火乏　心跳怔忡
體疲欲睡　請服此丸　定必見功
每瓶一元二五　打十二元五

◎◎皮膚止癢鮮毒水
統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　花柳餘毒　瘡癤小粒
油蛻濕毒　痕癢不止　血癬等屬　徵力擦搽　收效神速

◎◎濕毒俱爲仙露除
統新先生醫本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購有貴軒之皮膚水數罎分與僑胞同用均能藥到回春衆皆稱妙嘱弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并祈將此函刊於報上以當廣告爲盼　梁恩付
Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill

◎◎神效脚腫丸
弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也
每兩一元二五　料一十元正
（hung Lee 22 Thompson St. Parry Dock, S. Wales, England

◎◎遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當百藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣
紐約春嵐敬
Chas. Yen 1124 Von Ast Ave, Astoria, L. I., N. Y.

◎◎頑痰咳嗽有良方
讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報
旅威省江世讓白
Sam Sing, 731 Pehn. Ave., Sheboygan, Wis.

◎◎疳濁一齊消
曹統新先生醫敢者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治今數月亦無再發對我言不勝感佩先生用藥之妙云專此順請醫安
旅美洛市炳冷余均中上言
Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

◎◎患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後甚見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也　曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸玉桂藥材

補腦安睡丸每罎二元
壯陽壞腎遺少丸每金統每盒統
毫鹿滋陰丸
補腎壯陽酒　每罎忱
腰痛獨步藥水每罎二元
助蛤蚧大補藥水　每罎忱
夜夢遺精強腎丸每金忱
無夢滑精補腎丸每盒忱
專治久年虛濁丸每金忱
小腸氣痛斷根丸每罎忱
心腹痛無價金丹每罎忱
心胃痛藥水每罎忱
化痰順氣止咳丸每罎忱
久咳傷症調肺丸每金統
髀跌打達魂丸每個統
跌打吊蔘止痛膏每張忱
各項丸散未能備錄，欲知其詳函索目錄
壯陽久戰遺少丸每金統
解扶元捷毒藥每罎忱
神効白濁藥水　每罎忱
外射白濁止痛水每罎忱
五淋白濁止痛丸每罎忱
花柳痢疗濕毒丸每罎忱
花柳痢疗骨痛丸每罎忱
種紅月婆毒沙丸每罎忱
皮膚濕毒止痒水每罎忱
疎解內臟濕毒丸每兩忱
補科合散種子丸每金忱
婦科壯元續嗣丸每罎忱
婦科阻孕丸每金忱
始創婦科止痛生肌水每罎忱
刀傷止痛生肌水每罎忱

秘製經驗膏丹丸散

參茸三鞭補腎丸

馳名

壯陽健腎補腦添精崇治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

保證書　祈蛇三鞭蛤蚧藥酒
無鼠亦可飲

每罎卅元

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE.—NIAGARA FALLS

◎恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒恭敬者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lethbridge Alta.

生隆棧大寶號司事鈞鑒敬啟者弟因勞事過度以致身體積弱腰部常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦日甚閒坐報章一看則知趙邦立醫士精製腰痛獨步藥水單語合弟之症遂買一瓶照方食法果見腰部不痛獨步之力名不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也
旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡恭頌
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St W Vancouver B C. Can.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內
舖在片咁街西門牌貳拾六號　電話（詩麼）六七二一

黃龍章專醫紅雲血癖花柳脚科
總代理 GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

◎揀選上等藥料自製
久年花柳骨痛丸　每盒七圓
紅雲血癖丸　水腫立消丸　參茸夜夢遺精丸　新久白濁丸　痲症神効丸　止氣斷根丸
◎恭頌良醫

六寧丸

諸尤魚公司糯米粉廣告
淨麥英崙粘糯新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨米粉
洗衣刷
五磅庄　四磅庄
一百磅十五元五毛
一百磅十五元五毛
壹打五元六毛
英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創晒英鯀魚迄今聞獨多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣窃思各貴號由遠來辦來各字號生粉實難分別何種來粉也現本號所晒英鯀魚與中國貨不惜資本特着數個服實商人在中國各華埠選土產白粉粉專做餘行挑價極廉而論該粉堂有目睹但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質實佳香包無船倉蒸氣趕緊失水之敗確係無遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君祈辨認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此啟
Wgin Hem Fish Co
Fairville, N. b Can

榮榮公司臘味專家
華埠　雲高
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各欵臘味
發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨腸臘
鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包
鴨腎無不齊備并有乾水鹹
菜發售諸君惠顧批價格外
相宜
電話矢磨九一七六

加拿大晴市埠
合和隆記
本號常有合時
土產中西瓜菜
香芹仔椰菜仔
發行取價從廉
諸君光顧無任
歡迎
Hop Wo Lung Co
P. O. Box 455
Armstrong, B. C.
司理人梁軒啟

章記號
小號在云哥化埠經營
有年今遷往廣東街照
形貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全如
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心爲盼如有信件
如上西文賜來無悞
JUN KEE CO
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

▲溫金有告白
啟者弟代辦訟務並梓
里有欲造商家紙、買
賣紙、權理紙、口供紙
、入籍紙、圍批、屋抵
地契、嘱書、各等合同
、各種生意註册、各
種承頂生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各　文件、均可代
理、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈爲
垂青
寫字樓在雲高華埠
緬街五百零壹號
▲匯存款銀行二樓
喊線詩麼三三四〇

通訊住址
W A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., PhoneSey. 2240
5 1 Main St
Vancouver B. C.